

※ご使用前にこの説明書を良くお読みになり十分に理解してください。
 Before beginning assembly, please read these instructions thoroughly!
 Bitte lesen Sie die Anweisungen vor Gebrauch genau durch.
 Veuillez attentivement lire les instructions avant l'emploi.
 Lea cuidadosamente este manual antes de comenzar el montaje.

トレールキング ノンデコレーション トップボディセット Trail King Non Decoration Top Body Set トレールキング アクセサリーパーツセット Trail King Accessory Parts Set



取扱説明書
 INSTRUCTION MANUAL / Bedienungsanleitung
 Manuel d'instructions / Manual de Instrucciones
 No.BLB012-1 / BLB012-2

お買い上げありがとうございます。ご使用前にこの取扱説明書とキットの取扱説明書を合わせてお読みください。
 Thank you for purchasing this set. Before installation, please carefully read and follow the instructions on this sheet in conjunction with the instruction manual of your kit.
 Danke, dass Sie sich fuer ein Produkt aus unserem Hause entschieden haben. Bitte lesen Sie vor Ingebrauchnahme beiliegendes Infoblatt und die Bedienungsanleitung des Modells durch und folgen Sie den darin enthaltenen Anweisungen.
 Nous vous remercions pour votre achat. Avant de démarrer le montage, nous vous invitons à lire et suivre les instructions de cette page conjointement au manuel de votre modèle.
 Gracias por comprar este modelo. Lea cuidadosamente este manual de instrucciones antes de comenzar el montaje.

●説明書に使われているマーク
 Symbols used throughout the instruction manual, comprise:
 Erklärung zu den Symbolen in dieser Anleitung
 Liste des symboles à respecter lors du montage:
 Pictogramas utilizados en este manual de instrucciones

をカットする。
 Cut off shaded portion.
 Schneiden Sie die schraffierten Flächen heraus.
 Coupez la partie grisée.
 Corte la zona oscurecida.

別購入品。
 Must be purchased separately.
 Das Teil ist nicht Bausatz enthalten.
 Doit être acheté séparément.
 Debe comprarse por separado.

3mmの穴をあける(例)。
 Drill holes with the specified diameter.
 Bohren Sie Löcher im angegebenen Ø.
 Percez des trous dans le Ø indiqué.
 Perfore agujeros con la medida indicada.

番号の順に組立てる。
 Assemble in the specified order.
 In der angegebenen Reihenfolge zusammenbauen.
 Assemblez dans l'ordre indiqué.
 Realice el montaje en el orden indicado.

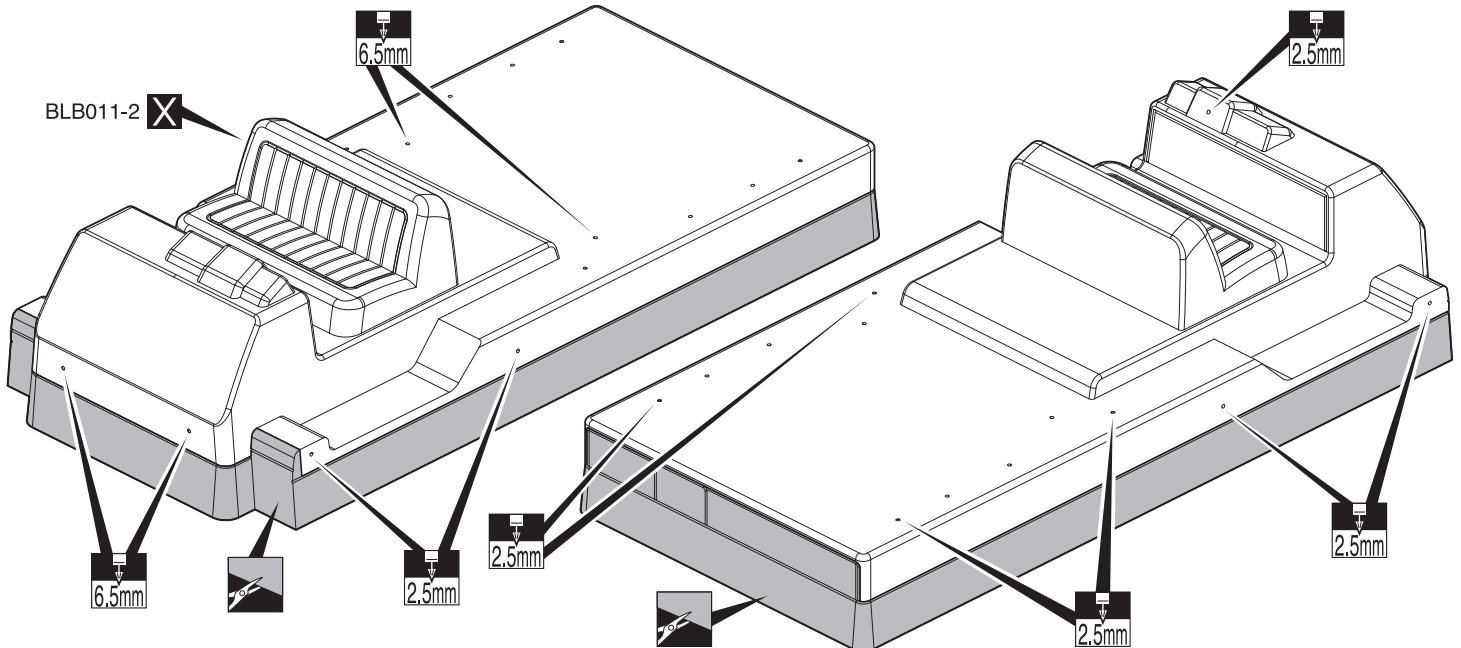
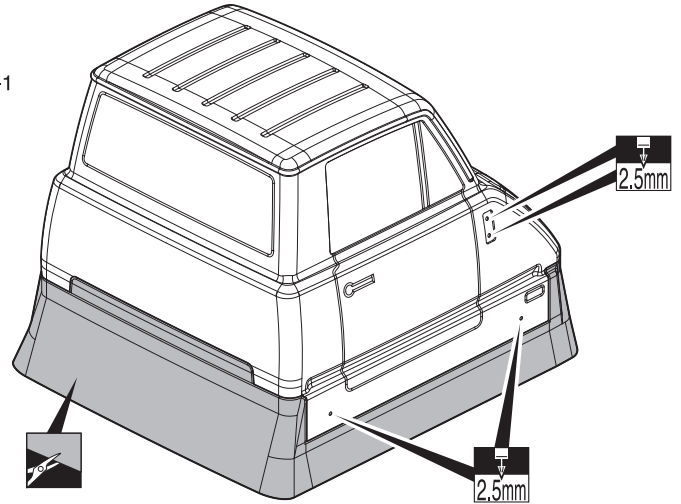
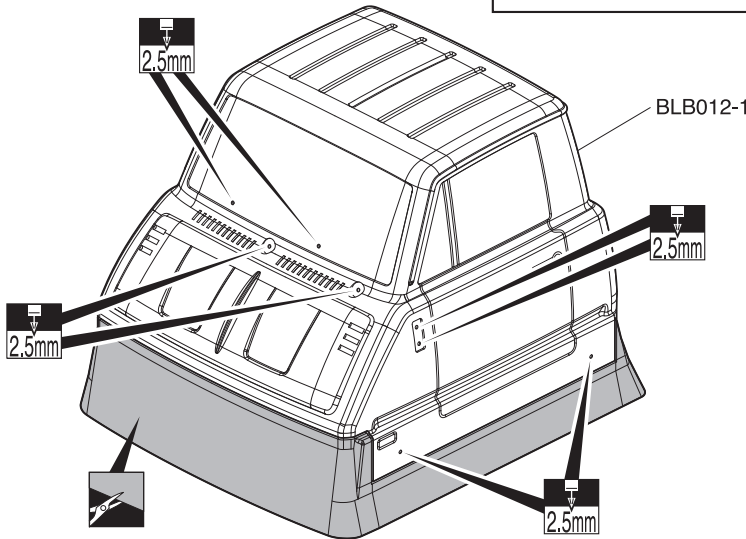
注意して組立てる所。
 Pay close attention here!
 Vorsicht! Wichtiger Hinweis!
 Attention! Avis important!
 Preste atención.

左側用。
 For Left.
 Links
 Gauche
 Izquierda

右側用。
 For Right.
 Rechts
 Droite
 Derecha

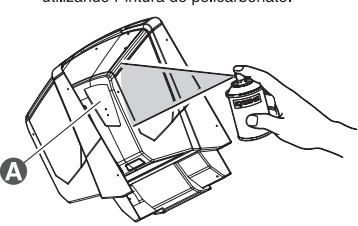
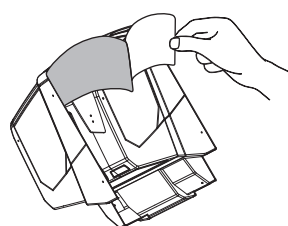
向きに注意。
 Note the direction.
 Einbaurichtung beachten.
 Notez le sens.
 Fijarse en el dibujo.

1 ボディ / Body Shell / Karrosserie Carrosserie / Carrocería

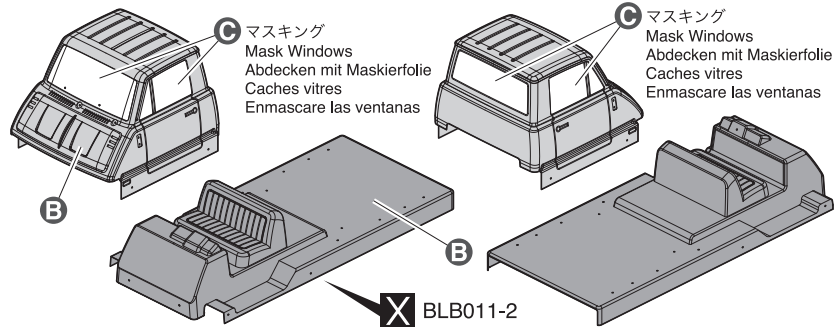


2 塗装 / Painting / Lackierung Peinture / Pintado de la Carrocería

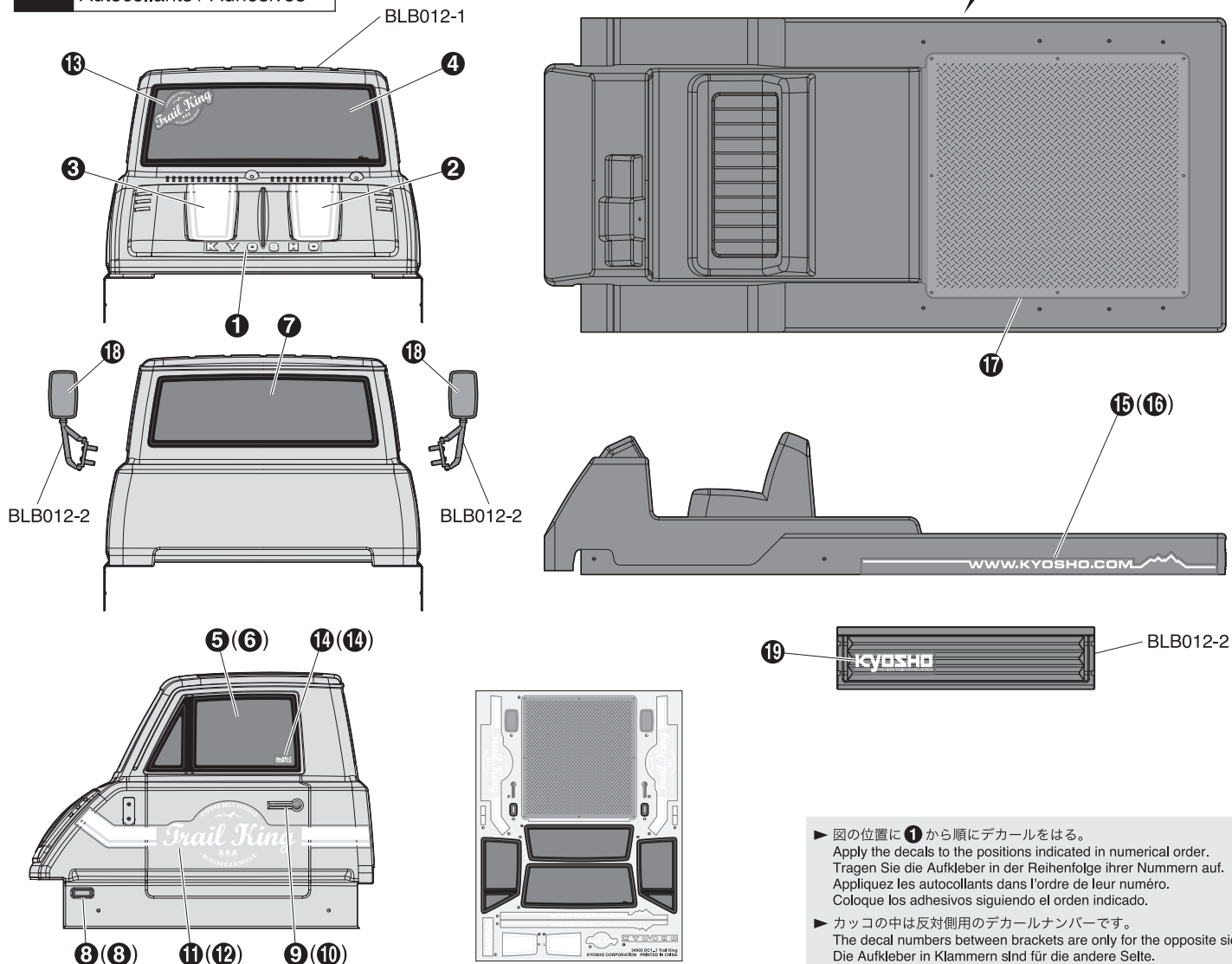
- 1 塗装前に、洗剤で油やよごれを洗う。
Before painting, use a neutral detergent to remove any oil residues and dirt.
Bevor Sie beginnen, reinigen Sie die Karosserie gründlich mit einem milden Haushaltsreiniger.
Avant de peindre, nettoyez la carrosserie soigneusement avec un produit vaisselle.
Antes de pintar, lave la carrocería con agua jabonosa, aclare y deje secar.
- 2 ウィンドウ部分に、内側からマスキングシートを貼る。
Mask the windows from the inside.
Maskieren Sie die Fenster von innen.
Masquez les fenêtres de l'intérieur.
Enmascare las ventanas desde el interior.
- 3 ポリカーボネイト用塗料でボディ内側を塗装する。
Paint the body shell from the inside using Polycarbonate paint.
Lackieren Sie die Karosserie von innen mit Polycarbonatfarbe.
Peignez la carrosserie avec des peintures en Peinture polycarbonate.
Pinte la carrocería desde el interior utilizando Pintura de policarbonato.
- 4 塗装後、ボディ表面の保護ビニールシートをはがしておく。
After painting, remove the protective film from the body shell.
Ziehen Sie den Schutzfilm von der Karosserie ab.
Enlevez le film protecteur de la carrosserie.
Una vez terminado el trabajo de pintado, retire el plástico protector.



- A 京商スプレーカラーでボディ内側を塗装する。
Paint the body shell from the inside using Kyosho spray colors.
Malen Sie die Karosserie von innen mit Kyosho-Sprühfärbem.
Peignez la coque du corps de l'intérieur à l'aide de couleurs en aérosol Kyosho.
Pinte la carcasa del cuerpo desde el interior con los colores de spray Kyosho.
- B お好みに塗装してください。
Please be painted to your liking.
Bitte nach Ihren Wünschen lackiert werden.
S'il vous plaît être peint à votre goût.
Por favor, ser pintado a su gusto.
- C ウィンドウを透明にする場合、マスキングシートを使用する。
Use a masking sheet to make the window transparent.
Verwenden Sie ein Maskierungsblatt, um das Fenster transparent zu machen.
Utilisez une feuille de masquage pour rendre la fenêtre transparente.
Use una hoja de enmascaramiento para hacer que la ventana sea transparente.



3 デカール / Decals / Aufkleber Autocollants / Adhesivos



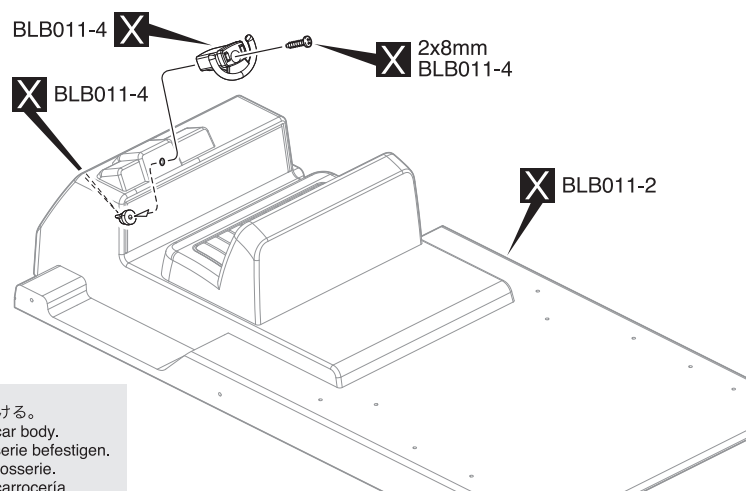
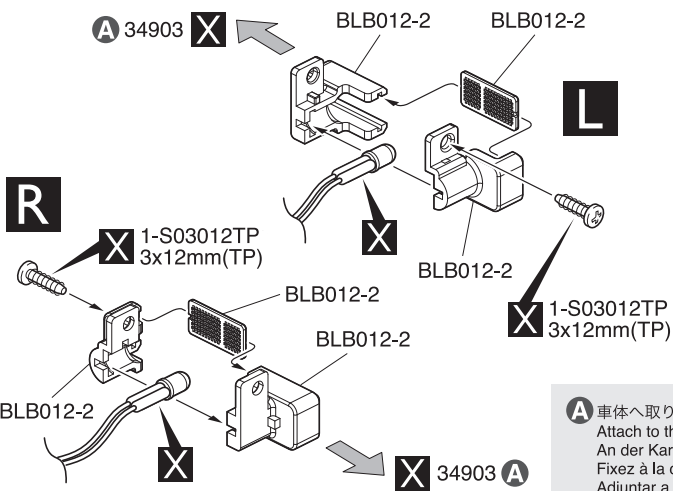
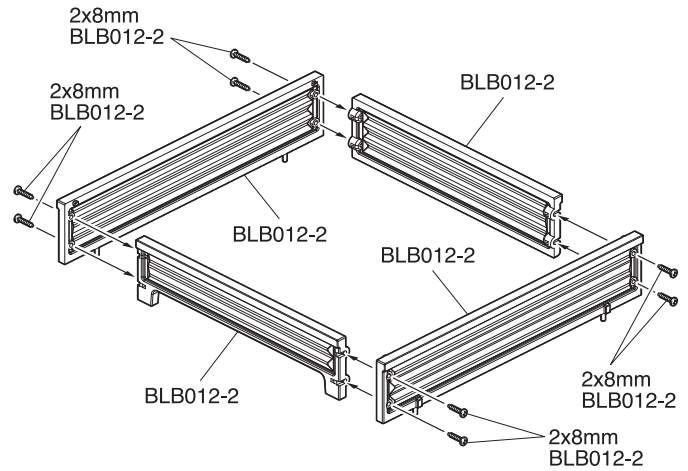
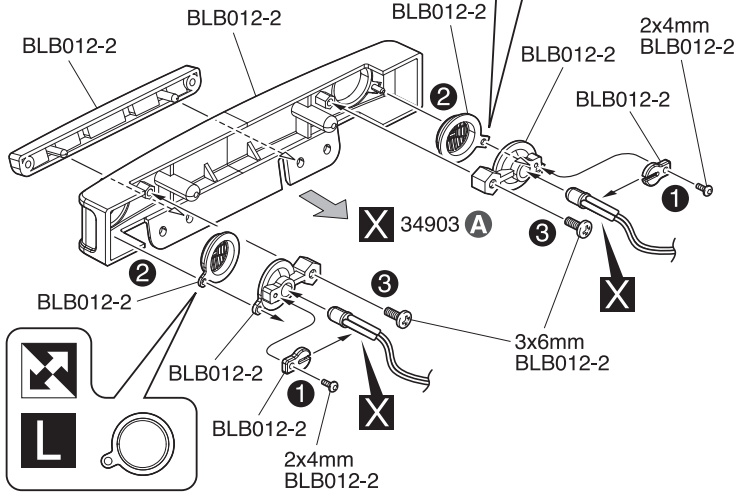
- ▶ 図の位置に ① から順にデカールをはる。
Apply the decals to the positions indicated in numerical order.
Tragen Sie die Aufkleber in der Reihenfolge ihrer Nummern auf.
Appliquez les autocollants dans l'ordre de leur numéro.
Coloque los adhesivos siguiendo el orden indicado.
- ▶ カッコの中は反対側用のデカールナンバーです。
The decal numbers between brackets are only for the opposite side.
Die Aufkleber in Klammern sind für die andere Seite.
Les autocollants entre parenthèses sont pour le côté opposé.
Los números entre paréntesis son para el lado opuesto.

4 プラパーツ / Plastic Parts / Karrosserie Zubehör Accessoires / Piezas Plasticas

2 x 4mm ボタンヘックスビス
Button Hex Screw
Inbus-Halbrundschraube
Vis BTR à tête ronde
Button hex tornillo

3 x 6mm ビス
Screw
LK Schraube
Vis 3x6mm
Tornillo 3x6mm

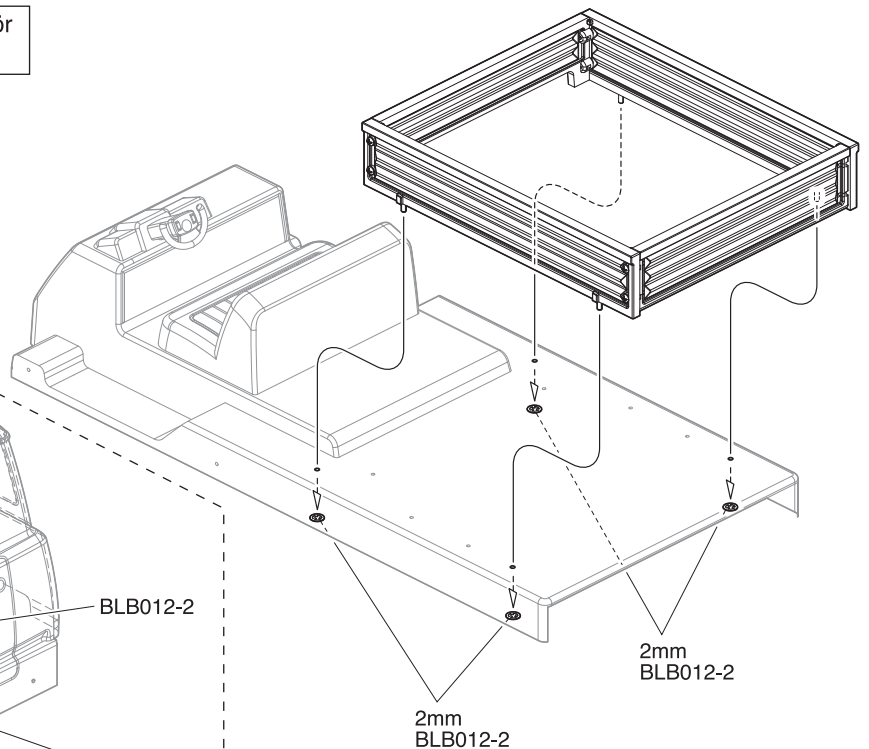
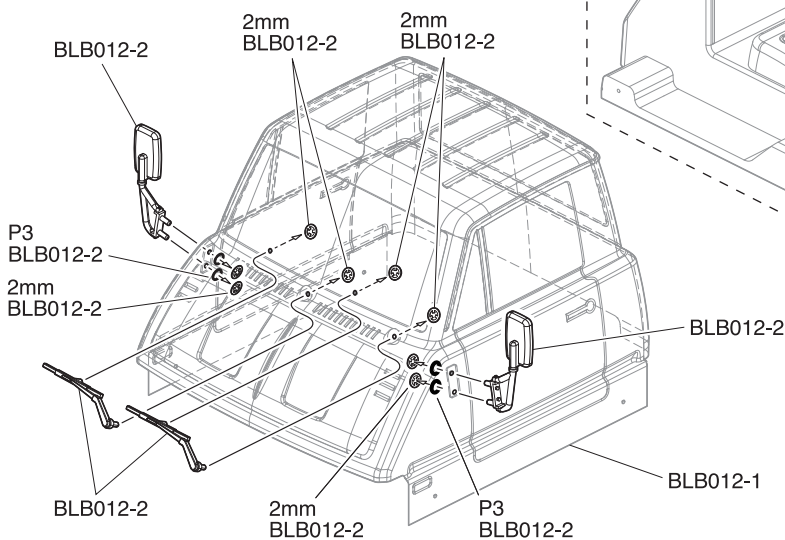
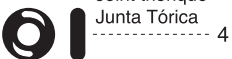
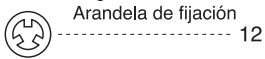
2 x 8mm TPビス
TP Screw
LK Treibschr
Vis TP 2x8mm
Tornillo 2x8mm TP



A 車体へ取り付け。Attach to the car body.
An der Karrosserie befestigen. Fixez à la carrosserie.
Adjuntar a la carrocería.

5 プラパーツ / Plastic Parts / Karrosserie Zubehör Accessoires / Piezas Plasticas

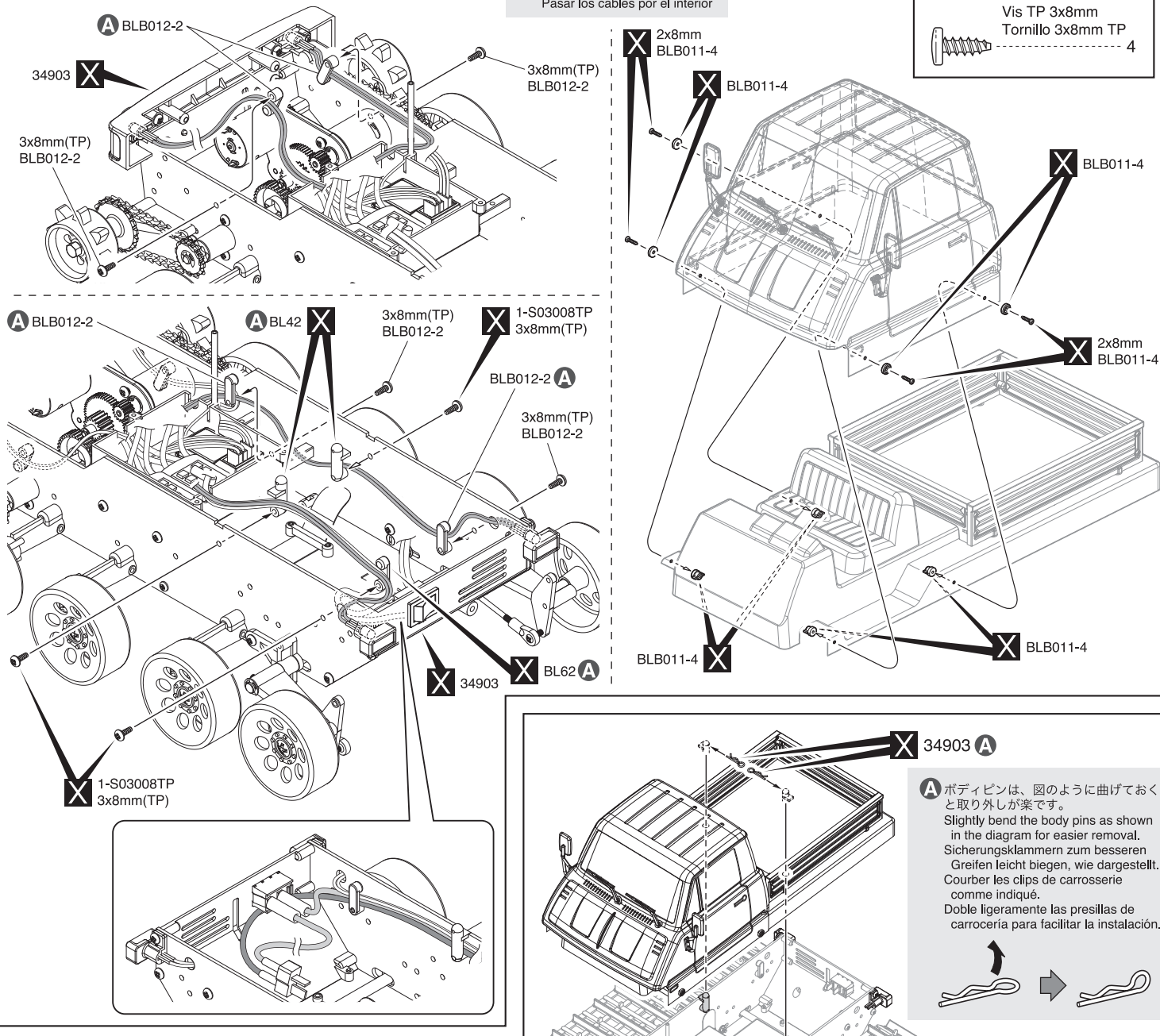
2mm 止め輪 P3 Oリング
Stopper Ring O-ring
Stopping O-Ring
Bague de fixation Joint thorique
Arandela de fijación Junta Tórica



6 プラパーツ / Plastic Parts / Karrosserie Zubehör Accessoires / Piezas Plásticas

A 内側にコードを通す。
Pass cords through inside.
Kabel innen verlegen.
Passer les câbles par l'intérieur
Pasarl os cables por el interior

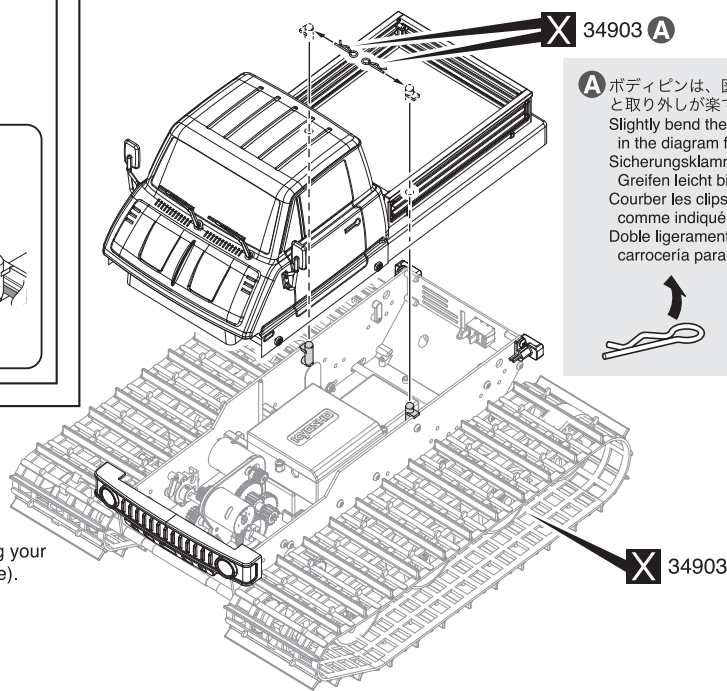
3 x 8mm TPビス
TP Screw
LK Treibschr
Vis TP 3x8mm
Tornillo 3x8mm TP



7 ボディ / Body Shell / Karrosserie Carroserie / Carrocería



安全のため、走行させる場合は必ずボディを取付ける。
For safety reasons, always fit the body shell when running your car (except when performing the engine run-in procedure).
Aus Sicherheitsgründen raten wir Ihnen, die Karrosserie immer aufzusetzen, wenn Sie Ihr Auto bedienen!
Pour des raisons de sécurité, montez la carroserie toujours quand vous opérez votre modèle!
Utilice su modelo con la carrocería colocada!



A ボディピンは、図のように曲げておくと取り外しが楽です。
Slightly bend the body pins as shown in the diagram for easier removal.
Sicherungskammern zum besseren Greifen leicht biegen, wie dargestellt.
Courber les clips de carroserie comme indiqué.
Doble ligeramente las presillas de carrocería para facilitar la instalación.

オプションパーツ OPTIONAL PARTS

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	★定価 (税抜)
BLB002T1	トレールキング カラータイプ 1 イエローデコレーションボディセット Trail King Color Type 1 Yellow Decoration Body Set	9000
BLB002T2	トレールキング カラータイプ 2 ブルーデコレーションボディセット Trail King Color Type 2 Blue Decoration Body Set	9000

品番 No.	パーツ名 Part Names	★定価 (税抜)
BLB012-1	トレールキング ノンデコレーショントップボディセット Trail King Non Decoration Top Body Set	5500
BLB012-2	トレールキング アクセサリーパーツセット Trail King Accessory Parts Set	3000

メーカー指定の純正部品を使用して
安全にR/Cを楽しみましょう。

京商ホームページ
www.kyosho.com

KYOSHO
THE FINEST RADIO CONTROL MODELS

*製品改良のため、予告なく仕様を変更する場合があります。
*Specifications are subject to change without prior notice!
*Technische Änderungen sind ohne vorherige Ankündigungen möglich!
*Les spécifications peuvent changer sans préavis!
*El fabricante puede modificar los kits sin previo aviso

© Copyright 2020 KYOSHO CORPORATION / 禁無断転載複製

京商株式会社
〒243-0021 神奈川県厚木市岡田3050 厚木アクトメインタワー7F
●ユーザー相談室直通電話 046-229-4115
お問い合わせは：月曜～金曜(祝祭日を除く)13:00～18:00
PRINTED IN JAPAN